



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (SEDE CIVILI) MALTA**

**MAGISTRAT DR.  
MALLIA MICHAEL LL.D.**

Seduta tat-2 ta' Dicembru, 2002

Avviz Numru. 276/2001/1

**Middle Sea Insurance Plc., kif surrogata fid-drittijiet  
tal-assikurat tagħha Patty Ann Navarro**

**Vs**

**Carmel Attard  
U b'verbal tat-23 ta' Mejju, 2001, il-kliem "Carmel  
Attard" gew kancellati u sostitwiti bil-kliem "Anton  
sive Anthony Vella.**

Il-Qorti,

Rat l-avviz ipprezentat mis-socjeta' attrici fl-4 ta' April, 2001, fejn talbet lil din il-Qorti illi:

1. Tiddikajra lill-konvenut responsablli għad-danni kollha sofferti mis-socjeta' attrici bhala konsegwenza tal-incident tat-traffiku li gara bejn l-istess konvenut u Sian Navarro s-sewwieqa tal-vettura numru XAN 020 u li sehh fit-8 ta' Ottubru, 2000, fil-limiti ta' l-Imsida waqt li l-konvenut kien qiegħed isuq il-vettura SAX 007 b'mod traskurat u b'nuqqas ta' osservanza tar-regolamenti tat-traffiku.

## Kopja Informali ta' Sentenza

2. Tillikwida d-danni sofferti mis-socjeta' attrici flammont ta' tliet myja u tnejn u tletin lira Maltin u tmenin centezmu (Lm332.80) jew ammonti ohra verjuri okkorrendo bl-opra ta' periti nominandi.
3. Tikkundanna lill-konvenut ihallas lis-socjeta' attrici dik is-somma li tigi hekk likwidata bl-imghaxijiet mid-data tan-notifika ta' I-Avviz.

Bl-ispejjez, komprizi dawk tal-parir (Lm15.00) u ta' I-ittra legali tas-16 ta' Ottubru, 2000, kontra I-konvenut li gie ngunt ghas-subizzjoni, kif ukoll bl-ispejjez ta' Ittra Ufficjali ndirizzata lill-assikurazzjoni tal-konvenut ipprezentata kontestwalment ma' I-Avviz.

Rat in-Nota ta' I-Eccezzjonijiet tal-konvenut fejn eccepixxa:

Illi t-talbiet attrici għandhom jigu michuda ghax ghall-incident "de quo" I-eccipjent ma kien jahti xejn u I-incident, ghall-kuntrarju, gara tort tas-sewwieq tas-socjeta' attrici.

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat I-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza;

Ikkunsidrat:

Illi din il-kawza tirrigwarda nċident tat-traffiku illi gara fi Triq it-Torri kantuniera ma' Triq Nazju Ellul, I-Imsida, fit-8 ta' Ottubru, 2000, bejn il-karozza bin-numru XAN 020 misjuqa minn Sian Navarro u I-karozza SAX 007 misjuqa minn Anthony Vella.

Dan ta' I-ahhar kien hiereg minn Triq Nazju Ellul, biex jidhol fi Triq it-Torri, mentri Navarro kienet qegħda ssuq fi Triq it-Torri, għad-dritt lejn I-Imsida.

Navarro xehdet illi waqt li kienet niezla fid-direzzjoni ta' I-Imsida, rat il-karozza misjuqa minn Vella wieqfa wara I-*stop sign*, kantuniera ma' Triq Nazju Ellul. Għalhekk hija kompliet tawvicina din il-kantuniera, izda f'daqqa wahda ratu johrog minn wara I-*stop sign* u jibged lejn il-lemin

## Kopja Informali ta' Sentenza

ghad-direzzjoni tagħha. Ippruvat tevita l-impatt billi tersaq lejn ix-xellug izda ma nrexxilhiex u laqtet il-karozza misjuqa minn Vella fuq il-mudguard tan-naha ta' wara tal-lemin. Il-hsarat tagħha kien fuq quddiem mal-mudguard tan-naha tal-lemin.

Navarro ma tantx qablet mal-iskecc illi pprezenta l-pulizija, peress illi dehrilha li l-karozzi ma kienux daqshekk imbegħdin u l-ispot of impact kien aktar l-isfel lejn il-kantuniera ta' Triq Nazju Ellul.

Il-konvenut Anthony Vella wkoll ma jaqbilx ma l-iskecc peress illi dak il-hin dehrlu li ma kienx hemm karozzi pparkjati fuq ix-xellug, għad illi l-pulizija nsista illi meta għamel l-iskecc karozzi kien hemm. Madankollu, Vella jghid illi huwa waqaf wara l-istop sign biex jesplora t-triq. Ma rax karozzi, għad illi ra dawl fil-boghod. Għalhekk, huwa hareg bilmod, dar lejn il-lemin izda fil-pront giet il-karozza l-ohra misjuqa minn Navarro u baqghet dieħla fuqu.

Xehed ukoll John Bonnici l-Claims Manager ma' Bonnici Insurance Agency Limited, li huma agenti tal-Middle Sea Insurance, fejn ikkonferma li l-karozza ta' Navarro kienet assikurata mad-ditta minnu rapprezentata, b'polza tat-tip *comprehensive*. Navarro rrapurtat dan l-incident u fuq rakkmandazzjonijiet tas-surveyor saru r-riparazzjonijiet.

### Ikkunsidrat:

Illi fl-isfond ta' dawn ir-rizultanzi processwali, anki jekk il-Qorti tiskarta l-iskecc, issib illi għandha x'ticcensura fl-operat tal-konvenut Anthony Vella. Bhala sewwieq hiereg minn wara l-istop sign kien jinkombi fuqu attenzjoni u prudenza ferm aktar milli kieku għaddej fit-triq għad-dritt. Kien fid-dover illi jesplora sewwa t-triq u ma johrogx qabel ma jkun cert li jista' jagħmel hekk mingħjar periklu għal haddiehor.

Il-konvenut qal illi huwa ra dawl ta' vetturi ohra gejjin mill-boghod u għalhekk qabghad u hareg, izda evidentement

ma kkalkulax sew ghax il-karozza misjuqa minn Navarro kienet ferm aktar vicin milli haseb.

Navarro tghid, illi meta habtu, l-karozza ta' Vella kienet għadha angolata, ma qabditx it-triq għad-dritt. Dana jkompli jindika li fil-fatt Vella kien għadu kif hareg minn wara l-*istop sign* meta sar l-impatt.

Ir-ritratt esebit minn Navarro fl-ahhar seduta, jikkorobora l-verzjoni tagħha, illi l-karozzi habtu kantuniera ma' kantuniera li tindika l-posizzjoni angolata tal-habta. Min-naha l-ohra Navarro kienet qegħda ssuq għad-dritt u ma kienx jinkombi fuqha x'obbligazzjonijiet partikolari ghajr illi tkun mohha fit-triq u tkun taf x'qegħda tagħmel.

Fil-fatt dina xehdet li rat il-karozza ta' Vella wieqfa wara l-*istop sign*, pero' ma kinitx qegħda tipprettendi illi din il-karozza kienet ser taqbad u toħrog waqt illi hija qegħda tavvicina. Jista' jagħti l-kaz, li peress illi kienet għadha kemm għamlet ix-xita, z-zlieq li kien hemm fl-art ikkontribwixxa ghall-incident peress illi l-karozzi ma setghux jieqfu aktar malajr. Pero', hi x'inhi, din ma kinitx il-kawza prossima ta' l-incident, izda kien proprju s-sewqan ta' Vella illi qabad u hareg minn wara l-*istop sign* mingħajr ma ha l-mizuri necessarji.

Għalhekk, il-Qorti jidħrilha illi għal dan l-incident għandu jahti esklusivament u unikament il-konvenut Anthony Vella, minhabba traskuragni u nuqqas ta' osservanza ta' regolamenti tat-traffiku.

Għal dawn il-motivi:

Il-Qorti taqta' u tiddeċiedi billi tiddikajra lill-konvenut unikament responsablli għall-incident tat-traffiku li sehh fit-8 ta' Ottubru, 2000, fi Triq it-Torri kantuniera ma' Triq Nazju Ellul, l-Imsida, bejn il-vettura numru XAN 020 misjuqa minn Sian Navarro u l-vettura SAX 007 misjuqa mill-konvenut, u dana minhabba negligenza u nuqqas ta' osservanza tar-regolamenti tat-traffiku.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Tillikwida d-danni sofferti mis-socjeta' attrici fl-ammont ta' tliet mijà u tnejn u tletin lira Maltin u tmenin centezmu (Lm332.80), u konsegwentement tikkundanna lill-konvenut ihallas lis-socjeta' attrici dan l-ammont hekk likwidat.

Bl-ispejjez u l-interessi legali mid-data tan-notifika ta' l-Avviz kontra l-konvenut.

Anthony Zammit  
Deputat Registratur